

فون بہ لوو اردو غروبناک صحرا عجمی افرادینہ مخصوص دہ پو

قطعاتندہ محاربہ تعلیم و تربیہ سی ایچون

مختصر مواد

ترجمہ

مترجمی

بہ لوو ارکان حربیہ سندہ

عثمانی قرارگاہ عمومیسی مرخصی

بیکباشی

صبحی

استانبول — مطبعہ عسکریہ

۱۳۳۳

فون بهلوو اردو لھرو بنگھ صھرا عجمی اقرائینہ مخصوص دہ پلو
قطعاتندہ محاربہ تعلیم و تربیہ ایچون
مختصر مواد

ترجمہ
مترجمی
بهلوو ارکان حربیہ سندہ
عثمانی قرارگاہ صومبسی سرخو
بیکباشی
صبحی

استانبول — مطبعہ عسکریہ
۱۳۳۳

آ (آرمیلین)

۱. آره بیقیمی بی تعلیم

	منفرداً
	دیزیله و کیتدیجه نفرودیزی مقدا.
	رینی تزیید ایدرک
	مانفه جه، طاقجه . . . الخ
	مختلف آره لقاله
وجودک هر وضعیتدن	اساس خطی اوزرنده —
عادی آدیغله	ایلرولرکن
	کروکیدر ایکن
وقوشه رق	صاعه
	صوله
	اکری استقامتده
	تبدیل استقامت ایدرک —
	ایلرویه دوغرو

بالخاصه نظر دقتی جالب و طولایسیله اجتناب اولنسی
لازم کلن اراضی عوارضی یقیننده ستره بخش ایدن اراضی
عوارضنه قارشی مائلاً .

معین برآره لنی آوجی ایله دولدیرمق ایچون .
مانفه وطاقم قوماندانلری آرقه سنده (بونلره بوش یر
براقلی) مانفه ایله .

A) Schützendienst.

I. Übung im Schwärmen.

einzel	
nacheinander	
zugleich	
mit verschiedenem Zwischenraum	aus allen Körperlagen,
auf der Grudlinie	im
im Vorwärtsgehen	Schritt
im Zurückgehen	und
nach rechts	Lauf
nach links	
in schräger Richtung	
mit Schwenkung	
geradeaus	

in Nähe besonders sich abhebender und daher zu vermeidender Geländestreifen schräg zu deckendem Geländestreifen zum Ausfüllen bestimmten Raumes mit Schützen
als Gruppe hinter Gruppen und Zugführer (Lücke für sie)

دیزی قولندن } یورویش استقامتده
مانغه قولندن } یانه طوغری

کچیددن چیقهرق
اورماندن چیقهرق
برخانه کناری اطرافنده
کوپریدن کچهرک
برصیرتی کچهرک
محال محفوظه دن آوجی خندکلرینه :

(ا) تقرب خندکلریله
(ب) تقرب خندقلری اولفسزین

۲ (اراضیرنه استفاده

(آ) اراضی پارچه لرنی (عوارضنی) اشغال ایتک .
تپه ، اراضی طالفه سی ، صیرت ، یاماچ ، کوی کناری ،
خانه ، چیت ، تحتہ پرده ، خندق ، چقور ، صوبجراسی ،
دیوار ، سد ، آغاچ صره سی ، اوفق آغاچلق ، اورمان
کناری ، آچیق بر اووه ، صنعی بر ستره (آوجی
خندکلری)

دانه ، لنم چقوری
(ب) بوموانی آشقی و کچمک .

3

- aus Reihenform) in Marschrichtung
„ Gruppenform) gegen Flanke
aus Engen heraus
„ Wald „
um Hausecke herum
über Brücke hinüber
„ Höhenkamm hinüber
aus Unterstand in Schützengraben :
a) mit Annäherungsgraben
b) ohne „

2. Gelände-Ausnutzung.

- a) Besetzen von Geländestücken
(wie bei 1)

Höhe	Mauer
Welle	Damm
Abhang	Baumreihe
Dorfrand	Gestrüpp
Haus	Waldrand
Zaun	offene Ebene
Hecke	künstl. Deckung
Graben	(Schützengraben)
Grube	Granat-Trichter
Wasserlauf	Minen-Trichter
Hohlweg	

- b) Überwinden und Durchschreiten
desselben (vgl. Z. 5).

(۲) اراضی بی تقویه ایتمک [استحضارات تحکیمیه ایله]:

<p>علی العجله ، کافی زمان بولندی تقدیرده ، قیالقی اراضیده ، قومسال اراضیده ، متوسط اراضیده بطاقلده (لواماتله اولا بر ثابت دوشمه تأمین ایتمک صورتیله)</p>	<p>تعرضده آجیق اراضیده سپر یوکسلیتمکمزین خندق قارمق</p>
--	---

<p>۴ . ماده یه مراجعت</p>	<p>احواله موافق بر موضع وجوده کتیرمک ساخته و ماسکلی بر موضع تأسیسی اشغال اولنان دشمن مواضعنک تنظیمی</p>
---------------------------	---

(۳) آسمه اهرانه خارم هرقات

بره نآتمق (مستور قالمق - انتظار موضهنده)
آتش ایچون موضع آلمق ، فنا انداخت میداننده آتش
ایتمک ایچون قالمق .

انداخت میدانی یوقسه تفنک کرو آلمسی .
آتش کشادن اول سترده یراشمک وعین زمانده
باشی قالدیرمق .

دشمن اوزاق ایسه زاویه میته بی نظر دفته آلمامق .
دشمن یاقین ایسه زاویه میته بی محو ایچون ایلرو سورونمک .
مستوراً ایلرو این دشمنی ، میدانه چیقدیفنده ، آتشله قارشولمه یه
حاضر بولونمق .

c) Verstärken:

Eingraben	bei Eile
im Angriff	„ Zeit
auf blanker Erde	in Felsboden
ohne Aufheben	„ Sandboden
	„ Mittelboden
	„ Sumpf (Aufsetzen!)

Anlage planmässiger Stellungen)
 „ von Scheinstellg. u. Masken) vgl.
 Einrichten genommener fdl. Stellungen) z. 4

3. Feuertätigkeit.

Hinlegen (zum verdeckt Liegen — Lauerstellung)

Stellung (zum Schiessen — Feuerstellung)

Aufrichten zum Schuss bei schlechtem Schussfeld

Zurückziehen des Gewehrs, wenn kein Schussfeld

Zurechtmachen in Deckung vor Feuereröffnung und gleichzeitig Kopfheben?

Nichtberücksichtigung toter Winkel wenn Feind weit ab

Vorkriechen bei toten Winkeln, wenn Feind ganz nah

Bereithaltung, einen gedeckt vorkommenden Gegner bei Auftauchen zu empfangen

یره یا تمش ایکی کورک ایله ستره یا پتی (آوجی قویوسی).

تفنک ایچون مسند وجوده کتیرمک .

وجود انداخت میداننک اصلاحی .

فشنگلرک احضاری .

حقیقی هدف اوزرینه تفنک برای تجربه توجیهی .

دشمن ورودندن اول چیقمه سی ملحوظ اولان یره تفنکی

برای تجربه توجیه .

شکل اراضینک تبدیلیله سطح زمین اوزرنده حصوله

کلان خطوط ارضیه یه تفنک برای تجربه توجیهی .

مازغال و یاریقدن آتش ایتمک .

سپر قدمه سی اوزرندن آتش ایتمک .

کیجه لین تفنک افقی اوله رق توجیهی (مانه آتشی)

اراضیده کی بروجه آتی محاربه هدفلرینی فرق ایتمکه

کوزی آلدیرمق :

آ (اشغال اولتمش هدفلری .

ب) هنوز اشغال ایلمکده اولان هدفلری

ج) میدانه چیقان و یا غائب اولان هدفلری

قوماندا لسانی (استقامت-هدف-نشانکام-آتشک نوعی)

آتش باشلامه دن اول اوامرک تبلیغی (فصلدایه رق)

آتش باشلادقدن صکره اوامرک تبلیغی (باغره رق ،

ال آغزده آتش خطنک کروسنده)

هر بر نفره اصابت ایدن هدفک دوغری اوله رق

انتخابی

آتش تقیجی قومانداسنه موافق اوله رق قوم طور به سی اوررنده تنظیم اولسان تـکـارک طوغرو توجیه ایدیلوب ایدلمه مش اولدیفک دماینه سی .
روز کارک کادیکی جهته طوتمق ، (جناح مابعه سی ایسه):

قارشی	}	آوجیلره
		طوبجی به
		سواری به

یانه دوغرو متحرک هدفله قارشی صورت حرکت :
(آتـشـک سرهقی ، نشان نقطه سی) متحرک هدفک یان حرکتک درجه سرهتنه تابع اولوب تخالف ایده جکه نظر آچایشق .
آتـشـک سرهقی :

سکونتلی آوحی آتشی (تـشـک کرو آلتمسی)

حقیق شدتلی آتشی ، (فقط بونی ایکی دقیقه دن فصله تمادی ایتدیرمه ملی اسایی : آوجیلری ناشدن صاوم و تسر نشان آلمه آلیشدیرماق ، چونکه کوزواللر بالطبع آتـشـک شدتلی اولارق تمادیسله یورولور ، نشان آلمه دن اهتمام قالماز .)
سریع آتشی (کدا بر دقیقه دن فصله تمادی ایتمه مک شرطیله)

اداره سز آتشی : (یعنی طاعه قوماندانی قوماندایر مه مش اوله رق ؛)

یره یاتان آوجیلره قارشی

ایلری واکرنی حرکت ایدن ، آوجیلره قارشی

• که دیلرینه تقویه قطعانی بقرب ایدن آوجیلره قارشی

باندات آتشی آلتنده ایکن سواری به قارشی

» » » دکل ایکن سواری به قارشی

Prüfung der dem Kommando entsprechend
auf Sandsack eingerichteten Gewehre
Gegenhalten bei wind (Flügelgruppe?)

(Schützen
gegen (Artillerie
(Kadallerie

Verhalten bei seitwärts sich bewegendem
Ziel (Tempo und Haltepunkt)

Feuer-Tempo :

Ruhiges Schützenfeuer (Gewehrzurück)

Wirkl. lebhaftes (2 Min. nach Uhr
und mit Kotrollappart)

Schnellfeuer (1 Minute ebenso)

Ungeleitetes Feuer

gegen Schützen, die liegen

„ „ die sich bewegen, vor

„ „ zurück

„ „ deden sich Verstär-
kungen näher

„ Kavallerie, wenn selbst beschossen

„ „ „ nicht selbst be-
schossen

gegen Kavallerie, die abgesehen

„ Artillerie, im Auffahren

„ „ nach dem Auffahren

Verfolgungsfeuer

gegen schnell auftauchende und ver-
schwindende Ziele

Ziel grösser, Ziel kleiner

Sprung ist leabsichtigt) lebhaft u. beson-

Unterstützung kommt vor) ders gut zielen

Feuer in der Bewegung () bei Sprüngen
Rasche Feueraufnahme (
nach Sprung () bei Anlauf

Feuer gegen Schützenlinien, in denen Be-
wegung (Köpfe auftauchen und ver-
schwinden)

Feuerverteilung auf Ziel

größer—gleich—kleiner als eigene Linie

Feuerverteilung auf Artillerie

„ „ Kavallerie

Feuervereinigung auf Teil des Ziels

مقراضی آتش

معین اراضی پارچه‌ری [خطوط ارضیه] اوزرینه آتش
(هدف قوت‌تول آلتی)

طوبیحی ویا احتیاط‌لره قارشی اندیرکت آتشی

برسد کیروسندن اندیرکت آتشی

سوک‌خط‌لرده کندی هدف‌لرینی کوره‌میز اقسامک اندیرکت

آتشی

مدافعه آتشنک کیلمسی و تکرار اولانجه شدتیه

باشلامسی (آتش باصقینی)

هدف‌تبدیلی . [یعنی محاربه ائناسنده آتشنک اصل کندی

هدف‌زدن‌اهمیت تعییه‌ویه‌سی ده‌م اولان بره‌دنه توجییهی]

آتشنک سرعتله کسیده‌سی تلمیمی (کرک آتش کس !

قومانداسیله کرکسه - دودوک استعمالیله)

آتش فاصله‌سی — (آتسه دوام)

(مجاور قطعه ایلرولپور)

آتشنک تقویه‌سی (« « کروله‌پور)

نفرک مجاوری دیگر نفر تهله‌کویه معروض ایسه کندی

کندینه آتش کسمسی

آوجی‌خطنه ایکی درلو نشانکاه ویرمک | بونلردن بریسنی

تبدیل ایتمک]

نشانکاه تبدیلی } آوجی نشان آلمق اوزره ایکن
آوجی آتش ایتیمورکن

Kreuzfeuer

Feuer gegen Geländestreifen (Kontroll-
apparat)

Indirektes Feuer gegen Artillerie od. Reserven

„ „ hinter Damm

„ „ als Teil grösserer Linien,
der nichts sehen kann

Einstellen des Verteidigungsfeuers u. bösen-
artige Wiederaufnahme Feuerüberfall)

Zielwechsel

Feuer- (Einstellung) Stopfen — Pfiff
(Pause) Weiterfeuern

Feuerverstärkung (Nebentrupp geht vor
(„ „ zurück

Selbständig stopfen, wenn Nebenmann
gefährdet

Visierverteilung (mit Umstellen)

Visierwechsel (Schütze will gerade anlegen
(schiesst gerade nicht

موجود جیخانہ مقدازی حقتندہ یاراش آتش، شدتلی
 آتش یا خود زمان زمان آتش ایدرسم (اوده عایت مساعد
 دشمن هدفنه کوره) جیخانہ مہنی نہ قدر اداره ایدر؟ دیہ
 کندی کندویہ سؤال صوریلہرق اکا کوره |

یاردیلرک جیخانہ سنی آلمق

موضعه کیده جک آوجی خطنک جیخانہ آرابہ سندن
 جیخانہ آلہرق آوجی خطنه برابکده کتورہ سی
 آوجی خندانہ جیخانہ نک الدن الہ تسلیمی صورتیلہ
 نوزیمی

(۴) موضع محاسبی

آوجی قویولری وجودہ کتیرمک
 بونلری آوجی خندکلری حالنه افراغ ایتمک
 ضبط اولنان دشمن آوجی خندکلرینک تنظیمی

وجودہ کتیرلسی و بونلردن استنادہ ایدلسی	انداختہ مازعاللری » یاریقلری ترصدہ و قعلری محال محفوظہ، قورد قویولری یان سترہ لری، (ارموز سپرلری) تقرب بوللری ایچون باش سترہ لری
---	---

خندق دا دن دشمنک خندغنه وارمق اورره دہایزکاری
 غالہری آچیلیمی
 دانہ، انم خونیا رینک ارتباطی وانشاسی

Frage nach Patronenausrüstung und danach möglicher Feuerdauer

Abnahme der Munition Verwundeter

Mitnahme der Munition vom Patronenwagen

Weitergabe in Schützenlinie.

4. Stellungskampf.

Anlage von Schützenlöchern

Ausbau zu Schützengräben

Einrichten genommener feindlicher Gräben

Schaffung und Ausnutzung	von	Schiebscharten
		Schiebschlitz
		Beobachtungsständen
		Unterständen, Fuchslöchern
		Flankierungsanlagen
		Kopfdeckungen für Annäherungswege
		Bergmannstollen an Grabensohle

Ausbau u. Verbindung von Granaten- und Minentrichtern

ضایع اولان آوحی حدکی اقسامنی طیقامق (تجریدایتمک)
 هجوم خندقلرینک ایروولدلسی

<p>اعاج کووده لری قورد قویورلی تل اورکوی آایق اولطه لری کبرنی (اسپانول آتلوسی) دیکسلی تل طومارلرینک آچیله سی » » » دیکسلی تل ایله رطلی</p>	<p>موانع فرعیه تاسیسی</p>
--	---------------------------

موانع ورعیه نك روسی
 مقابل تعرض اینچون موانع فرعیه مرده کدکله احصاری
 آوجی قاتقانی استعمالی
 قوم طوربه سی »
 تل مقادی »
 آوحی خندق آیه سی »
 آل وتفنک بومانی »
 تنویر طابجه سی »
 خدک کنارنده کوکس کوکسه محاربه
 خدک درونده » »
 سونکو محاربه سی

آلات تحکیمییه ایله مصاربه
 طوبرای التنده قالاتلری چیقارمق
 [آلارم، ناصتین] وقوعنده صورت حرکت
 طوپچی آتشی التده » »
 طیاره تعرضی ائناسنده » »
 غاز » »
 عازلی بومبایه قارشی » »

Abdämmen und Wiedernahme verlorener
Grabenstücke

Vortreiben von Sappe

Anlage von (Astverhau
Hindernissen (Wolfsgruben
(Drahtverhau
(Stolperdraht

Anlage von (Spanischer Reiter

Hindernissen (Vorrollen von Stacheligeln
(Verbinden mit Stacheldraht

Beseitigung von Hindernissen

Vorbereitung eigener Hindernisgassen zum
Vorstoß

Gebrauch von Schutzschilden

„ „ Sandsack

„ „ Drahtscheere

„ „ Grabenspiegel

„ „ Hand- und Gewehrgranate

„ „ Leuchtpistole

Fechten am Grabenrand

„ in Graben

„ mit Bajonett

„ „ Schanzzeug

Ausgraben Verschütteter

Verhalten bei Alarm

„ „ Artilleriefener

„ „ Fiegerangriff

„ „ Gasangriff

„ „ Gasbomben

(۵) غاز ماسکسی تعلیمی

ماسکھ نك سریراً طاقیلوب چیقارلسی

اجزاسنك ماہرانہ تبدیلی

حرکات وجودیہ انسانندہ نفس آلمق تعلیمی (سکونتلہ

ویواش یواش نفس آلمق)

ماسکھ جاملرینی تمیزلك ایچون خارجدن پارمقرك ایخروسنه

صوقولمہ سنہ مخصوص جیب دلیکرینك ماہرانہ ، صابونك لازمی

وجملہ استعمالی

نشان وانداخت تعلیمی ماکنہ لی تفنکدہ نشان آلمق (عارماسکھ لریلہ
ال خبرہ لریلہ تعلیم تلفون اسمعالی)

(۶) آرمی ہرطانی

قوماندا . آتیش کن . مارش !

کرو مارش !

سیچرا - آیاغہ قاتق - مارش - مارش !

ر دیواز کرو سندن ایلمی سیچرامق

» » چیت

» » صیرت

» صیرت [انیش] اشاغی

» طاغ [یوقوش] یوقاری

» خندکدن چیقہرق

» چقوردن

» خفریولندن

» کوی کنارندن چیقہرق

» اورمان » »

5. Gasschutzübungen.

- Rasches An- und Ablegen der Masken
 Gewandtes Auswechseln des Einsatzes
 Atemübungen bei körperlicher Bewegung
 (ruhig und langsam atmen)
 Gewandter Gebrauch der Wischfalte, richtige Anwendung der Seife
 Ziel- und Schiessübungen)
 Richtübungen am Masch. Gew.) mit Gas-
 Übungen mit Handgranaten) masken
 „ am Fernsprengerät)

6. Schützenbewegungen.

- Kommando : Stopfen — Marsch !
 Kehrt Marsch !
 Sprung — Auf ! Marsch — Marsch !
 „ hinter Mauer hervor
 „ „ Hurde
 „ „ Berghang hervor
 „ Abhang herunter
 „ Berg hinauf
 „ aus Graben heraus
 „ „ Grube „
 „ „ Hohlweg „
 „ „ Dorfrand „
 „ „ Waldrand „

چالیندن چیقهرق صیچراق

برستره دن مالاً »
 برسد اوزرندن »

[مائلا برستره دن]

وانع فرعه میداننده ایم

موانع فرعه ایچندن صیچراق

تل اورکوسنی کچمک

صیچرامه ده | آرد لقلری آچمک
 » قیامق

صیچرامه ده تبدیل حبه ایتک

صیچرامه ائناسنده تفنکک طاشمسی

آرد لقلری طولدیررکن آوجی خطنی برانکده سورمک

تمدید ایدرکن » » » »

صیچرامه دن اول سونکو طاقق

آتش ائمه دن صیچرایه رق ایلروله مک

(نفس آلمق ایچون توفف)

ستره یه سورونه رک تقرب ایتک ، آشه حاضر اولمق

بر آوجی خطنی تمدید ایتک

سرکز کرو سندن مالاً

یان قدمه دن عموداً

آوجی حطنک آره لقلرینی دولدیرمق

بر آتش موضعه کرو کیتمک

کچیدن کچمک

اورمانلی آتش آلتنده کچمک

برسد اوزرندن آتش آلتنده کچمک | آچیق اراضیده

بره نطقه مهلکه نی کچمک » » | بایر آشاغی

- Sprung aus Gebüsch heraus
 „ „ schräger Deckung heraus
 „ über Damm hinüber
 event. an Hindernisbahn üben (vergl. 2b)
 Springen durch Hindernisse
 Überschreiten von Drahthindernissen
 verdünnen)
 verdichten) im Sprung
 Herumschwenken im Sprung
 Gewehrtragen beim „
 Fortreißen bei (Einschieben
 (Verlängerung
 Seitengewehraufpflanzen vor Sprung
 Sprungweises Vorgehen ohne Feuer
 (Atempausen)
 Herankriechen an Deckung, schussfertig
 Verlängern einer Schützenlinie
 schräg aus Aufstellung hinter Mitte
 senkrecht aus Seitenstaffel
 Einschieben in Schützenlinie
 Zurückgehen in eine Feuerstellung
 Durchschreiten einer Enge
 Überschreiten einer Waldlichtung im Feuer
 „ eines Damms im Feuer
 Überschreiten eines (in Ebene
 bestrichenen Raumes (Abhang herunter

آتش النده برکوی یواندن کچمک
 قسماً ستره بخش ایدن اراضیده ایلروله مک
 اورمانده ایلروله مک (صیق اورمان
) سیرک

بیوک بر اورمانلقدن بوصله ایله کچمک
 اکیلهرک | بر آوجی خطک تقرب ایتسی
 سورونه رک | دیز اوزرنده یورویهرک
 کناری اوفتی اعاجلی صیتی بر اورماندن ایلروله مک
 اشارت اوزرینه هب بردن ایلروله مک

ستره دن
 اورماندن
 مالی بر خطدن
 برصبرت اوزریدن کچهرک
 عادی آدیماه
 قوشه رق

مالی بر خطدن بر برینی معاق دیگر برجهه ایله ایلروله مک
 چندکده مستوراً بان یه روهک
 چیک بونجه آرقه سندن مستوراً ایلروله مک
 اراضی طاله لریک آرقه سندن بونجه مستوراً ایلروله مک
 معین بر نقطه یه تقربه چالیشمق :

منفرداً
 مانغه مانغه
 طاقم ایله

یورویش استقامتک محافظه سی

ایلرو یورویشده

» کرو

Überschreiten einer Lestrichenen Dorfstasse
 Vorgehen im Gelände mit streckenweiser
 Deckung

Vorgehen im Wald (dicht
 (licht

Durchschreiten grösserer Wäldräume mit
 Kompass

(Bückēn
 Anschleichen einer Schützenlinie (Kriechen
 (Roblen

Vorgehen durch dichtes Unterholz am Rand
 Gleichzeitiges Vorbrechen auf Zeichen

aus Deckung (
 „ Wald (im Schritt
 „ schräger Linie (und Lauf
 über Bergkamm hinüber (

Vorbrechen nacheinander aus schräger
 Linie mit anderer Front

Gedecktes Entlangziehen in Gräben

Gedecktes Entlangziehen hinter Hecken

„ „ „ Erdwällen
 Herarbeiten an bestimmten Punkt

(einzeln
 (in Gruppen
 (im Zuge

Innehalten der Marschrichtung

im Vorgehen

im Zurückgehen

مختلف یورویس استقامت نقطه سی آلمق
 [تبدیل ایدیان یورویس استقامت نقطه لرینه نظراً حرکت]

قیصه | یاریم صاغه کیتمک (عادی آدیلا، وقوشارق)
 « صوله »

صوك هجومك تمرکز ایتدیره جك صورتده اجرایی

اورماندن چیقهرق هجومه قالمق

کویدن » » »

خندکدن » » »

آوجی خندکندن اوفق آوجی سردیونلریله

چیت کروسندن هجومه قالمق

دیوار » » »

برکوی ایجروسنه » » »

بر اورمان » » »

اورمان دروننده » » »

کیجه لین، سیسلی هواده » » »

یوقوش یوقاری، بایراشاغی » » »

موانع اوزرندن واسپانیول اتلوسی ارزرندن کچهرک

هجومه قالمق

کندی موانع فرعی سی یولندن چیقارق » »

هجومده سونکو طاورائق :

(سیرک آوجی خطنده ، صیق آوجی خطنده)

موفق اولان امرضدن صکره صورت حرکت

آچیق ارضیده

اشارات اوزرینه و یا ساعت زمانیه و یا قیصه سرریح آتشدن صکره قوماندا امله

Aufnahme wechselnder Marschrichtungspunkte

Kurzes (Halbrechts-) ziehen im Schritt
 (Halblinks-) und Lauf

Konzentrischer letzter Anlauf

Sturm aus Wald heraus

„ „ Dorf „

„ „ Graben „

„ „ Schützengraben auf kl.
 Schützenleitern

„ hinter Hecke hervor

„ Mauer „

„ in Dorf hinein

„ „ Wald „

„ im Innern des Waldes

„ in der Nacht

„ bei Nebel

„ bergauf

„ bergab

„ über Hindernisse oder Spa-
 nische Reiter

„ aus eigener Hindernisgasse
 heraus

auf Zeichen oder Uhrzeit oder auf
 Kommando nach kurz. Schnell-
 feuer

Gewehrfällen bei Einbruch

in dünner Schützenlinie

in dichter „

Verhalten nach gelungenem Angriff

in offenem Gelände

محال مسکونه ایروسنده صورت حرکت

» » اورمان چفنک »

» » کچیدر »

» » ضبط اولان دشمن آوحی خندکلرنده »

» » موفق اولمیان تعرضدن صکره »

آتش ایتکیزین | حرکت ائناسنده

آتش ایدر

آتش آلتنده بولتان آوحی خطندن بعض اقسامک کرو

آلمسی

دشمنی اغفال ایله تدریجاً چکیلمک

اساس خطی اوزرنده و حودک هر درلو وضعتمده جمع اولوق

ایلو کیدرکن جمع اولوق

» » کرو

» » صف حرب نظامنده »

(دردرله مانده فواننده ،

تنظیم اولنیمرق یوقاربدنه کی) کوچوک ضابطانزودر حال تبدیل

(استقامتله

منسوب اولدیغی قطعه ده عرض معلومات ایتک

(۷) کشف قولی ونو تجیلر

قطعه نك جبهه سی ایلروسنده (اورمانده)

» یاننده

» کروسنده

» جبهه نك تبدیلنده

» حرکاتی ائناسنده

» هر ایکی جناحی مستند بر حالده

Verhalten vor Ortschaften

„ „ Gehölzen

„ „ Übergängen

„ in genommenen feindlichen Gräber

„ nach misslungenem Angriff

ohne Feuer (in der Bewegung

mit „ (

Herausziehen von Teilen aus einer in
Feuer liegenden Schützenlinie

Allmähliches Abziehen mit Täuschung de
Feindes

Sammeln in allen Körperlagen auf Grunds
linie

„ im Vorgehen

„ im Zurückgehen

(in Linie

unrangiert (in Gruppenkolonne zu Vieré.

wie oben (ohne Unteroffizier mit sofort

(Abschwenken

bei fremder Truppe Meldung.

7. Patrouille und Posten.

Vor Front (im Wall))

in Flanke)

im Rücken)

bei Frontveränderung) der Truppe

„ Bewegungen)

„ Einrahmung)

آوجی خندکنده ترصد نوبتجیسی اوله رق
یواش یواش صوقولور کلک

باصقین یا بقم

اسیر کتورمک

خانهلری تحری ایتمک

آتش فعالیتی

اشارت ایله	خیر نقل ایتمک
» راپور »	
» انداخت »	

دوربین استعمالی

افقی ارامق

قطعه نك قوتی اوکرنمک (فرق ایتمک)

تعلیملری

» نظامی »

» حرکاتی »

کندی قطعه سندن آیری دوشنبجه دیگر بر قطعه نك

امرینه کچمک

(۸) محاربه امر بر نفری

قوشه رق	مستور یول تحری ایتمک
سورونه رک	غیر مستور محللری کچمک

او امر شناهی بی تکرار ایتمک

او امر تحریریه بی کتورمک

عرض معلومات ایچون یره یا بقم

فشنکارینی دیگرینه آتمق [دیگرینه فشک آتهرق]

آوجی خندکنده امر بر اوله رق

als Beobachtungsposten im Schützengraben

„ Horchposten vor Schützengraben

Anschleichen

Überfälle

Mitführung Gefangener

Räume einschen

Feuertätigkeit

(Zeichen

Nachrichten-Übermittlung (Meldung

(Schuss

Fernglashenutzung

Horizontabsuchen

Übung im Erkennen von

(Truppenstärken

(Truppenformen

(Truppenbewegungen

Bei Abkommen von eigener Truppe fremder sich unterstellen.

8. Gefechtsordonanz.

Gedekte Wege suchen

Passieren ungedeckter Stellen (laufend
(kriechend

Wiedergabe mündlicher Befehle

Behandlung schriftlicher „

Hinwerfen zur Meldung

Patronen zuwerfend

Als Schützengrabenordonanz

۹ (تخمین مسافه جی

متاویة ترصد ایله ایلروله مک

افقی آرامق

هدفی اخبار ایتمک

خزمه سرمی بی

ترصد ایتمک

واقع اولان هدف تبدلی

هنوز سر بست اراضی بی

هجومه قالمه دن آز اول آتش فعالیتی

یاقیندن محاربه ده قوماندانک شخصنک محافظه سی

ب (یناشیق نظام

منفرداً

ایکی نفر یا نانه

» » بربری کروسنده (دیزی)

» » (دیزی)

مانده

طاقم ایله

هر شیئک اولا آغیر
آغیر صکره سر عتله
یا پیامسی تعلیم اولنملی

هجوم و آتش تعلیم لری

دیز چوکک

یره یاغقی

مدور یر چتورده یره یاغقی

» خندکده

» سدلی یولده

» سپر کروسنده

» چیت

» چالی

9. Schätzer.

Abwechselndes Vorgehen mit Beobachtung

Horizontsuchen

(der Geschossgrabe

Beobachtung(etwaiger Zielveränderung

(des noch freien Geländes

Feuertätigkeit kurz vor Sturm

Persönlicher Schutz des Führers in Nahkampf

B) Geschlossene ordnung.

Einzel

2 nebeneinander

2 hintereinander (Rotte)

2 Rotten

Gruppe

Zug

(

(ist ALLES zu

(üben, erst lang-

(sam, dann

(Schnell

(

Sturm und Feuergriffe

Knieen

Hinlegen

Liegen im runden Loch

„ „ Graben

„ in Grube

„ im Hohlweg

„ hinter Wall

„ „ Hecke

„ „ Zaun

صیرت کپروسنده یره یاتمق

» خانہ »

» دیوار »

» سد »

» اورمانده »

» اورمان کنارنده »

» چاللقده »

تقویہ اولتمش آوجی خندکنده یره یاتمن

» محال محفوظده »

ستره دن چیقماق ایچون جناحی قیرمق

یره یاتمش ایکن دونوشلر

یره یاتمش ایکن اوفق تبدیل جبهه

» » ایکشر اولق (دیزی قوی تشکیل ایتمک)

» » مانغه ل تشکیلی (مانغه قوی تشکیل ایتمک)

جبهه بیولتمک

آیاغه قالق !

قطعه (عادی آدیم) مارش !

قوشار آدیم - مارش مارش !

آیاغه قالق !

مارش

قوشار آدیم

قایش اوزاتمق | وجودک هر درلو وضعیته

» قیصالتیق

یره یاتمش ایکن طولدیرهق

» دیزچوکش »

» بورورکن »

» آچلاق طارستره کروسنده »

Liegen hinter Höhenrand

„ „ Haus

„ „ Mauer

Liegen hinter Damm

„ im Wald

„ am Waldrand

„ in Gestrüpp

„ im verst. Schützengraben

„ im Unterstand

Flügelabberechen, um nicht aus Deckung
zu kommen

Wendungen im Liegen

Kleine Front eränderung im Liegen

In Reihen setzen

„ „

In Gruppen abrechen

„ „

Aufmarschieren

„

(Auf!

Aufstehen (Abteilung! (ohne Tritt Marsch!

(Lsufschritt — Marsch! Marsch!

Marsch

Laufschritt

Riemen lang (in allen Körperlagen

„ kurz (

Laden im Liegen

„ „ Knien

„ „ Marsch

hinter Deckung (niedriger
(schmaler

عینی صورتله بوشالتمق

یره یاتمش ایکن ستره وجوده کتیرمک

سونکو طابق	یره یاتمش ایکن
	دیز چوکش »
	پورور »

هدف ازانه ایدهرک صیچرامه لر

ایلرو سورونمک ، مثلا ستره یه ،

پورورکن یورویش استقامتی اراانه سی

قوماندا ایله اگری یورمک

یکی یورویش استقامتی نقطه سی اراانه ایدرک

جبهه تبدیلی

معین برنقطه یه ایلرولسکه چالشمق

(آ) مانغه ایله

(ب) صره ایله (آره لقلر ایله)

(>) هپ برلکده

(د) معین برنقطه ده تکرار طوبلانمق

طیاره یه قارشی تستر

ماکنه لی تفنگه »

» طوبجی

آتشک انواعی » آوجی آتشی (دها شدتلی)

چابوق آتشی

یا یلیم »

نشانگاه تبدیلی . (یوکسک نشانگاه لر تنظیمی)

مختلف نشانگاه ویرمک صورتیله نشانگاه تقسیمی

هدف اوزرنده آتشی تقسیمی

Entladen ebenso

Deckung schaffen im Liegen

Seitengewehr aufpflanzen im Liegen

„ Knieen

„ Marsch

Sprünge mit Zielbezeichnung

Vorkriechen mit

Marchrichtungspunkt im March

Ziehen auf Kommando

„ mit angabe neuen Marschrichtungs-
punktes

Frontveränderung

Heranarbeiten an bestimmten Punkt

a) in Gruppen

b) in Gliedern (mit Zwischenräumen)

c) im Ganzen

d) an bestimmten Punkt wieder zu-
sammenschliessen

Deckung gegen Flieger

„ „ Maschinengewehr

„ „ Artillerie

(Schützenfeuer (lebhaft)

Feuerarten (Schnellfeuer

(Salven

Visierwechsel(hohe !

Visierverteilung mit Umstellen

Feuerverteilung am Ziel

یورویش قوللرندن برقاچ | دونوش یا په رقی تبدیل جبهه ایدرک
صره لی آتش | (مانغه لرله چرخ ایدرک)

سواری به قارشی

محال محفوظه ده سلاح باشنه

محال محفوظه دن چیقهرق آتش | طرق تقریبه اولقیزین
خطنه کیتک | « ایله

ویرلان اشارت اوزرینه هپ بردن ستره دن چیقوب

ایلرولک

اورمان کنارندن مارش مارش ایله چیقماق

برته اوزرندن » کچمک

ایلزی یورویش ایچون برستره دن مائلاً چیقماق

اورمان ایچروسنده یورومک

کوپری وکچیدرک سریماً سروری

یکنظرده هر طرفنی بردن کورمک غیر ممکن ویا قسماً

غیر قابل سرور اراضینی کچمک

کچیدلرندن چیقهرق یاییلق

جناح قیرمق

قطعه ده توقف اواته یزین کچیدلر داخلنه جبهه کو چوله رک کیرمک

اه اه صدای نصرت انتماسیله وسونکو طاور انمش اولهرق

دشمن مواضعنه کیرمک

تلفاتدن صکره سریماً یکی قطعه لر تشکیل ایتک

۸ کانون مانی ۳۳۲

سریماً جبخانه اکالی

— ختام —

Mehrgliedriges Feuer (durch Wendung
aus Marschkolonnen („ Abschwenken
Kavallerie-Abwehr

Alarm im Unterstand

Vorführen (ohne Annäherungsgraben
aus Unterstand (mit
in Feuerstellung(

Einheitliches Vorbrechen aus Deckung auf
Zeichen

Hervortreten aus Waldrand im Marsch-
Marsch

Hervorbrechen über Höhe im Marsch-
Marsch

Hervortreten aus Deckung schräg zum
Vormarsch

Marsch durch den Wald

Rasches Überschreiten von Brücken und
Engen

Durchschreiten unübersichtlichen oder teil-
weise unüberschreitbaren Geländes

Entwicklung aus Engen

Flügelabberchen

Abbrechen in Engen hinein ohne Stockung

Einbruch mit Hurra und Gewehr-fällen

Rasches Neuabteilen nach Verlusten

Rascher Munitionersatz.



Stichworte

Zum

Gefechtsdril

in den

Feldrekrutendepots der Heeresgruppe

VON BELOW.



Stichworte

Zum

Gefechtsdril

in den

Feldrekrutendepots der Heeresgruppe

von BELOW.